



Cambridge International A Level

SPANISH

9719/42

Paper 4 Texts

May/June 2020

2 hours 30 minutes



You must answer on the enclosed answer booklet.

You will need: Answer booklet (enclosed)

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.

INSTRUCTIONS

- Answer **three** questions in total in **Spanish**, each on a different text:
Answer **at least one question** from Section 1.
Answer **at least one question** from Section 2.
Answer **one other question** from **either** Section 1 **or** Section 2.
- Follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper, ask the invigilator for a continuation booklet.
- Dictionaries are **not** allowed.

INFORMATION

- The total mark for this paper is 75.
- Each question is worth 25 marks.

INSTRUCCIONES

- Conteste a **tres** preguntas en total en **español**, cada una de un texto diferente:
Conteste a **al menos una pregunta** de la Sección 1.
Conteste a **al menos una pregunta** de la Sección 2.
Conteste a **la tercera pregunta** de la Sección 1 **o** de la Sección 2.
- Siga las instrucciones que aparecen en la portada del cuadernillo de respuestas. Las instrucciones aparecen también en **español** a continuación. Si necesita hojas adicionales, pídale al supervisor un cuadernillo de respuestas adicional.
- **No** se permite el uso de diccionarios.

INFORMACIÓN

- La puntuación total de este examen es de 75.
- Cada pregunta tiene un valor de 25 puntos.

This document has **8** pages. Blank pages are indicated.

INSTRUCCIONES PARA EL CUADERNILLO DE RESPUESTAS

Use tinta negra o azul oscuro. Está permitido el uso de lápiz para diagramas o gráficos.

Escriba su nombre, número de centro y número de estudiante en las casillas provistas en la parte superior de la página. Escriba de forma clara y en letras mayúsculas.

No use tinta borrable ni líquido corrector.

No escriba en los códigos de barras.

Escriba sus respuestas en este librito de respuestas. Utilice ambas caras del papel. Por favor, deje dos líneas en blanco entre las respuestas a cada pregunta.

Escriba el número de la pregunta que está respondiendo en el primer margen.

↓

| Question | Part |
|----------|---------|
| 1 | (a)(i) |
| | |
| | |
| 1 | (a)(ii) |

↑

Si la pregunta que está respondiendo está dividida en secciones, por ejemplo 1(a), escriba la sección de la pregunta en el segundo margen.

Debe hacer sus anotaciones con bolígrafo en este librito de respuestas. Debe tachar todo lo que **no** desee que el examinador evalúe, pero asegúrese de que lo tachado es todavía legible.

No arranque ninguna hoja de este librito de respuestas.

Debe entregar todo el trabajo que haya realizado. Si ha utilizado un cuadernillo de respuestas adicional, debe guardarlo dentro de este librito.

Conteste **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debe escoger **una** pregunta de la Sección 1, **otra** de la Sección 2 y la **tercera** puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Sección 1

1 Emilia Pardo Bazán: *Los Pazos de Ulloa*

Conteste la pregunta (a) o la pregunta (b). Escriba, en español, una redacción de entre 500 y 600 palabras.

(a) Lea este extracto del capítulo XIV y conteste las preguntas siguientes:

—Julián, ¿tiene usted ahí una pieza de dos cuartos?

—Sí, señora.

—Toma, *rapaciño*... A ver si me pierdes el miedo.

Fue eficaz el conjuro. Alargó el chiquillo la mano, y metió rápidamente en el seno la moneda. Nucha vio entonces el rostro redondeado, hoyoso, graciosísimo y correcto a la vez, como el de los amores de bronce que sostienen mecheros y lámparas. Una risa entre picaresca y celestial alegraba tan linda obra de la naturaleza. Nucha le plantó un beso en cada carrillo.

—¡Qué monada! ¡Dios lo bendiga! ¿Cómo te llamas, pequeño?

—Perucho —contestó el pilluelo con sumo desenfado.

—¡El nombre de mi marido! —exclamó la señorita con viveza—. ¿Apostemos a que es su ahijado? ¿Eh?

—Es su ahijado, su ahijado —se apresuró a declarar Julián, que desearía ponerle al chico un tapón en aquella boca risueña, de carnosos labios cupidinescos.

- (i) ¿Cómo se llama “el marido” de Nucha?
- (ii) Explique brevemente la inquietud de Julián en este extracto.
- (iii) Analice la importancia de Nucha dentro del tema del papel de las mujeres en la sociedad. Justifique su respuesta con referencias detalladas a **la novela entera**.

O

(b) En la sociedad presentada en esta novela, el cambio no es posible por una razón muy clara: los que mandan temen el cambio. ¿Hasta qué punto está usted de acuerdo? Justifique su respuesta.

2 Lope de Vega: *El caballero de Olmedo*

Conteste la pregunta (a) o la pregunta (b). Escriba, en español, una redacción de entre 500 y 600 palabras.

(a) Lea este extracto del Acto Segundo y conteste las preguntas siguientes:

| | |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALONSO | Tengo el morir por mejor, Tello, que vivir sin ver. |
| TELLO | Temo que se ha de saber este tu secreto amor; que, con tanto ir y venir de Olmedo a Medina, creo que a los dos da tu deseo que sentir, y aun que decir. |
| ALONSO | ¿Cómo puedo yo dejar de ver a Inés, si la adoro? |
| TELLO | Guardándole más decoro en el venir, y el hablar; que en ser a tercero día pienso que te dan, señor, tercianas de amor. |

- (i) ¿Por qué es “secreto” el amor? Responda brevemente.
- (ii) ¿Cómo le critica Tello a Alonso en este extracto?
- (iii) Analice la influencia de Tello en el desenlace de la obra. Justifique su respuesta refiriéndose a **la obra entera**.

O

- (b) ¿Hasta qué punto se puede decir que los símbolos son clave para comprender esta obra? Justifique su respuesta.

3 Gertrudis Gómez de Avellaneda: *Sab*

Conteste la pregunta (a) o la pregunta (b). Escriba, en español, una redacción de entre 500 y 600 palabras.

(a) Lea este extracto del capítulo I de la Primera Parte y conteste las preguntas siguientes:

—¿Conque eres esclavo de don Carlos?

—Tengo el honor de ser su mayoral en este ingenio.

—¿Cómo te llamas?

—Mi nombre de bautismo es Bernabé, mi madre me llamó siempre Sab, y así me han llamado luego mis amos.

—¿Tu madre era negra, o mulata como tú?

—Mi madre vino al mundo en un país donde su color no era un signo de esclavitud: mi madre —repitió con cierto orgullo— nació libre y princesa. Bien lo saben todos aquellos que fueron como ella conducidos aquí de las costas del Congo por los traficantes de carne humana. Pero princesa en su país fue vendida en éste como esclava.

El caballero sonrió con disimulo al oír el título de princesa que Sab daba a su madre, pero como al parecer le interesase la conversación de aquel esclavo, quiso prolongarla.

—Tu padre sería blanco indudablemente.

—¡Mi padre! ... yo no lo he conocido jamás.

(i) ¿Cómo se llama “El caballero”?

(ii) Explique brevemente la frase “sonrió con disimulo”.

(iii) Analice cómo este extracto nos prepara para los temas centrales de la novela. Justifique su respuesta con referencias detalladas a **la novela entera**.

O

(b) Analice el tema de la independencia en esta obra. Justifique su respuesta con referencias detalladas.

4 Gabriel García Márquez: *El amor en los tiempos del cólera*

Conteste la pregunta (a) o la pregunta (b). Escriba, en español, una redacción de entre 500 y 600 palabras.

(a) Lea este extracto del sexto capítulo y conteste las preguntas siguientes:

Florentino Ariza lo escuchó sin pestañear. Luego miró por las ventanas el círculo completo del cuadrante de la rosa náutica, el horizonte nítido, el cielo de diciembre sin una sola nube, las aguas navegables hasta siempre, y dijo:

—Sigamos derecho, derecho, derecho, otra vez hasta La Dorada.

Fermina Daza se estremeció, porque reconoció la antigua voz iluminada por la gracia del Espíritu Santo, y miró al capitán: él era el destino. Pero el capitán no la vio, porque estaba anonadado por el tremendo poder de inspiración de Florentino Ariza.

—¿Lo dice en serio? —le preguntó.

—Desde que nací —dijo Florentino Ariza—, no he dicho una sola cosa que no sea en serio.

El capitán miró a Fermina Daza y vio en sus pestañas los primeros destellos de una escarcha invernal. Luego miró a Florentino Ariza, su dominio invencible, su amor impávido, y lo asustó la sospecha tardía de que es la vida, más que la muerte, la que no tiene límites.

—¿Y hasta cuándo cree usted que podemos seguir en este ir y venir del carajo? —le preguntó.

Florentino Ariza tenía la respuesta preparada desde hacía cincuenta y tres años, siete meses y once días con sus noches.

—Toda la vida —dijo.

- (i) ¿Dónde están los personajes en este extracto? Responda brevemente.
- (ii) Dé dos ejemplos del extracto que caracterizan la personalidad de Florentino.
- (iii) ¿Hasta qué punto se puede decir que la referencia a “los primeros destellos de una escarcha invernal” hace que el final de la novela sea triste? Justifique su respuesta refiriéndose a **la obra entera**.

O

(b) Analice el papel de las presiones sociales en esta novela. Justifique su respuesta.

Sección 2

5 Carmen Martín Gaité: *Las ataduras*

Conteste la pregunta (a) o la pregunta (b). Escriba, en español, una redacción de entre 500 y 600 palabras.

(a) Analice la importancia de la amistad entre Eloy y Alina para ayudarnos a comprender el tema central del cuento “*Las ataduras*”. Justifique su respuesta.

O

(b) ‘Carmen Martín Gaité nos ofrece una visión crítica de la sociedad en este cuento’. ¿Hasta qué punto está usted de acuerdo? Justifique su respuesta.

6 Federico García Lorca: *Yerma*

Conteste la pregunta (a) o la pregunta (b). Escriba, en español, una redacción de entre 500 y 600 palabras.

(a) ‘Yerma no es una mujer rebelde’. ¿Hasta qué punto está usted de acuerdo? Justifique su respuesta.

O

(b) Compare y contraste la técnica dramática del Acto Tercero con la de los dos primeros actos de la obra. Justifique su respuesta.

7 Horacio Quiroga: *Cuentos escogidos*

Conteste la pregunta (a) o la pregunta (b). Escriba, en español, una redacción de entre 500 y 600 palabras.

(a) Haga un análisis detallado del cuento “A la deriva”, refiriéndose a los temas centrales y a la técnica narrativa del escritor. Justifique su respuesta.

O

(b) ¿Hasta qué punto es posible decir que Quiroga presenta una investigación psicológica de la ambición del ser humano? Justifique su respuesta refiriéndose a **dos cuentos** de la antología como mínimo.

8 Gabriela Mistral: *Tala : Lagar*

Conteste la pregunta (a) o la pregunta (b). Escriba, en español, una redacción de entre 500 y 600 palabras.

(a) Haga un análisis crítico del poema “Todos íbamos a ser reinas”, con énfasis en la técnica poética y en los temas centrales. Justifique su respuesta.

O

(b) ¿Hasta qué punto se puede decir que Gabriela Mistral celebra todos los aspectos de la vida, hasta los detalles más cotidianos, en sus poemas? Justifique su respuesta refiriéndose detalladamente a **tres poemas** como mínimo.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.